

**FORM 9**  
**CERTIFICATE OF SUBSTANTIAL PERFORMANCE OF THE**  
**CONTRACT UNDER SECTION 32 OF THE ACT**

*Construction Act*

**Prescott Russell**

(County/District/Regional Municipality/Town/City in which premises are situated)

**510 Avenue McConnell**

(street address and city, town, etc., or, if there is no street address, the location of the premises)

This is to certify that the contract for the following improvement:

**Rénovation multiples ESC. La Citadelle**

(short description of the improvement)

to the above premises was substantially performed on **2022-06-22**

(date substantially performed)

Date certificate signed: **2022-06-23**

**Mercier Pfalzgraf architectes + Veer Architecture**

(payment certifier where there is one)

(owner and contractor, where there is no payment certifier)

Name of owner: **Conseil scolaire de district  
catholique de l'est ontarien**

Address for service: **875 County Road 17, L'Original, ON. K0B 1K0**

Name of contractor: **Grant Marion Construction LTD**

Address for service: **2747 Marleau Ave, Cornwall**

Name of payment certifier (where applicable): **Mercier Pfalzgraf architectes +  
Veer Architecture**

Address: **885, Boul. de la carrière, bureau 101, Gatineau, QC. J8T 6S6**

(Use A or B, whichever is appropriate)

A. Identification of premises for preservation of liens:

**CSDCEO, 875 County Road 17, L'Original, ON. K0B 1K0**

(if a lien attaches to the premises, a legal description of the premises,  
including all property identifier numbers and addresses for the premises)

B. Office to which claim for lien must be given to preserve lien:

(if the lien does not attach to the premises, the name and address of the person or body to whom the claim for lien must be given)

# Confluence

## ARCHITECTURE

885, Boulevard de la Carrière, Bureau 101, Gatineau (QC) J8Y 6S6

### CERTIFICAT D'ACHEVEMENT SUBSTANTIEL DE L'OUVRAGE

DATE DU CERTIFICAT

**2022-06-23**

DOSSIER ARCHITECTE

N°

2021-002

DATE DE LA VISITE

**2022-06-13**

MAÎTRE DE L'OUVRAGE

**CSDCEO**

OUVRAGE

**Rénovations multiples - ESC La Citadelle, Cornwall**

ENTREPRENEUR

**Grant Marion construction Ltd**

À la suite d'une visite effectuée à la date indiquée ci-dessus, le soussigné certifie qu'à sa connaissance les travaux décrits dans les documents contractuels sont substantiellement achevés. La date de l'achèvement substantiel est celle du présent certificat.

On trouvera ci-joint une liste des travaux d'achèvement, de correction ou de réparation qu'il reste à exécuter. Cette liste n'est pas nécessairement exhaustive et le fait qu'un travail en soit absent ne modifie pas l'obligation de l'entrepreneur d'exécuter la totalité du contrat.

Le soussigné déclare, après en avoir convenu avec l'entrepreneur, que les travaux sur cette liste devront être terminés le 30 juin 2022, sauf les travaux différés, qui seront pris en charge par le client.

#### Liste des travaux d'achèvement, de correction ou de réparation

Voir les rapports de déficience en architecture, mécanique, électricité et structure en pièce jointe.

ARCHITECTE

**Confluence Architecture**

NOM DU SIGNATAIRE

**Vincent Renaud**

SIGNATURE



Liste des déficiences

PROJET CA : 2021-002  
 NO. PROJET CLIENT : FS21-17  
 DERNIERE MODIFICATION : 2022-06-15  
 DEBUT DU CHANTIER : 2021-06-30  
 FIN DU CHANTIER PREVUE : 2022-06-30

Numéro	Local / emplacement	Composante	Description	Photo	Date Inspection	Date correctif	État
<b>Liste des déficiences - toiture</b>							
1	Toiture RTU-1	Solin à la base de la nouvelle unité	L'unité est surélevée par rapport à l'installation de l'ancienne unité mécanique, mais le solinage n'a pas été refait et la protection de la membrane n'est pas adéquate.  <b>Installer un nouveau solin au périmètre de la base de l'unité, même couleur que l'existant, fixé mécaniquement sous la base de l'unité, d'une hauteur suffisante pour couvrir complètement le solin existant.</b>		13 juin, 2022		
2	Toiture, RTU-12, RTU-19 et RTU-20	Solin à la base de la nouvelle unité	Les solins ne sont plus continus sur les coins des bases de ces unités.  <b>Installer un nouveau solin aux 4 coins de chaque base d'unité, même couleur que l'existant, fixé mécaniquement sous la base de l'unité, d'une hauteur suffisante pour couvrir complètement le solin existant.</b>		13 juin, 2022		
3	Toiture du corridor A	Support des nouvelles conduites de ventilation	<b>Visser la base des poteaux sur la pièce de bois avec 4 vis en acier galvanisé. Voir mécanique.</b>  <b>Fournir et installer une section de membrane de finition, 300mm de large x longueur de la pièce de bois + 200mm - face granulaire vers le bas (contre la membrane existante) - sous chaque pièce de bois des supports de conduites.</b>		13 juin, 2022		
<b>Liste des déficiences - travaux intérieur Zone 2</b>							
3	Corridor A	Mur de gypse au-dessus des casiers	<b>Obturer le trou et repeindre, même couleur que l'existant</b>		13 juin, 2022		
4	Corridor A	Mur et retombée de gypse	<b>Réparer et repeindre la retombée de gypse, tel que l'existant</b>		13 juin, 2022		
5	Corridor A, entrée vestiaire	Boîte d'interrupteur exposée	<b>Appliquer un couvercle fini acier inoxydable pour obturer la boîte d'interrupteur exposée</b>		13 juin, 2022		
6	1-126D	Ouverture dans blocs de béton	<b>Remplir le trou dans le bloc de béton avec du mortier et faire une finition lisse et propre. Peindre la réparation même couleur que le mur existant.</b>		13 juin, 2022		
7	1-126A	Réparatio de blocs de béton	<b>Déplacer temporairement les étagères et peindre les blocs de béton même couleur que le mur existant.</b>		13 juin, 2022		
8	Mezzanine du gymnase	Finition de gypse autour de nouvelles ouvertures de conduites de ventilation	<b>Appliquer un scellant au périmètre des plaques de gypse des trois ouvertures des conduites et entre les trois conduits et le gypse.</b>		13 juin, 2022		
9	Mezzanine du gymnase	Fil électrique	<b>Retirer le fil électrique non utilisé dans le plafond de la mezzanine. Voir électrique.</b>		13 juin, 2022		